

cellularline

USB-C CHARGER + LIGHTNING CABLE

EN - USB-C BATTERY CHARGER + USB-C TO LIGHTNING CABLE / TR - CARICABATTERIA USB-C + CAVETTO DA USB-C A LIGHTNING / DE - USB-C-CHARGER USB-C + CÄBLE USB-C VERS LIGHTNING / ES - CARGADOR USB-C + CABLE DE USB-C A LIGHTNING / FR - CÂBLE USB-C + CÂBLE USB-C VERS LIGHTNING / IT - CARGADORE USB-C + CABLE DE USB-C A LIGHTNING / TR - USB-C ŞARJ CİHAZLARI + USB-C'DEN LIGHTNING'E KABLO / NL - USB-C BATTERIJLADER + USB-C/LIGHTNING-KABEL/ FI - USB-C LATAUKAARI + JOHTO TYYPISTÄ USB-C TYYPIIN LIGHTNING / PL - ŁADOWARKI USB-C + KABEL USB TYPY C DO ZŁĄCZA LIGHTNING

شحن بطاريات مع يو إس بي سي + USB-C + كابل يو إس بي سي

من يو إس بي سي + USB-C إلى أبلينج

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The ACHTK1 battery charger features switching technology that automatically adapts the charger to the voltage in the country where it is used.

The USB-C port can be used to recharge any device that is powered through a USB-C cable. The cable supplied with the device can be used for data synchronisation.

Important safety note: pull the charger out of the socket to disconnect the device from the mains power supply.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0.8A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W
OUTPUT USB-C: 20.0W
Dimensions: 83x39x25mm (LxWxH)
Weight: 69g
Average active output (%) : 85,5
Low charge output (%) (10%): 82,3
Idle power consumption (W) : 0,06

- ~ alternating current
- ~ direct current
- ~ appliance without functional earth connection
- ~ appliance for indoor use
- ~ alternating current
- DC ~ direct current

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie serie ACHTK1 dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nel Paese in cui viene utilizzato.

La presa USB-C consente di ricaricare qualsiasi dispositivo che utilizza come alimentazione un cavetto USB-C.

È possibile utilizzare il cavo in dotazione per la sincronizzazione.
Avvertenza di Sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di rete estrarre il caricatore dalla presa.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0.8A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W
OUTPUT USB-C: 20.0W
Dimensions: 83x39x25mm (LxWxH)
Peso: 69g
Rendimento attivo medio (%) : 85,5
Rendimento a basso carico (%) : 82,3
Consumo di potenza a vuoto (W) : 0,06

- ~ corrente alternata
- ~ corrente continua
- ~ apparecchio senza connessione di terra funzionale
- ~ apparecchio per uso in ambienti interni
- ~ corrente alternata
- DC ~ corrente continua

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de la série ACHTK1 doté de la technologie Switching s'adapte automatiquement au type d'alimentation fournie dans le pays où il est utilisé.

La prise USB-C permet de charger tout type de dispositif alimenté par l'intermédiaire d'un câble USB-C.
Il est possible d'utiliser le câble fourni pour la synchronisation.
Recommandation de sécurité : pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, débrancher le chargeur de la prise.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0.8A
OUTPUT USB-C: VCC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W
OUTPUT USB-C: 20.0W
Dimensions: 83x39x25mm (L x l x H)
Poids : 69g
Rendement moyen en mode actif (%) : 85,5
Rendement à faible charge (%) (10 %): 82,3
Consommation électrique hors charge (W) : 0,06

- ~ courant alternatif
- ~ courant continu
- ~ appareil sans branchement à la terre fonctionnel
- ~ appareil pour utilisation en intérieur
- ~ courant alternatif
- Vcc ~ courant continu

DE - **DEB RAUCHANSANWEISUNG**

Das mit der Switching-Technologie ausgestattete Akkuladegerät der Serie ACHTK1 passt sich automatisch dem Stromversorgungstyp des Landes an, in dem es verwendet wird. Die USB-C -Buchse erlaubt das Laden aller Geräte, die ein USB-C -Kabel für die Stromversorgung nutzen. Zum Synchronisieren kann das beigestellte Kabel verwendet werden.
Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0.8A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W
OUTPUT USB-C: 20.0W
Abmessungen: 83x39x25mm(LxWxH)
Gewicht: 69g
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (%) : 85,5
Effizienz bei geringer Last (%) (10%): 82,3
Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0,06

- ~ Wechselstrom
- ~ Gleichstrom
- ~ Gerät ohne Funktionserdung
- ~ Gerät zur Verwendung in Innenräumen
- ~ Wechselstrom
- DC ~ Gleichstrom

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías ACHTK1 incorpora la tecnología switching y se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

El puerto USB-C permite recargar cualquier aparato que utilice un cable USB-C para su alimentación. Para la sincronización se puede utilizar el cable suministrado.

Advertencias de Seguridad: para desconectar el dispositivo de la alimentación de red, desenchufe el cargador de la toma de red.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: CA 100-240V, 50/60HZ, 0.8A
OUTPUT (USB-C): CC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W
Dimensiones: 83x39x25mm (LargoxAnchoxAlto)
Peso: 69g
Eficiencia media en activo (%) : 85,5
Eficiencia a baja carga (%) (10 %): 82,3
Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W) : 0,06

- ~ corriente alterna
- ~ corriente continua
- ~ aparato sin toma de tierra funcional
- ~ aparato para interiores
- ~ corriente alterna
- CC ~ corriente continua

TR - KULLANIM KILAVUZU

Switch teknolojisiyle sahip olan ACHTK1 serisi pl şarjörü, otomatik olarak kullandığınız Ülkedeki enerji besleme tipine uyuların.

USB-C soketi, bir USB-C kablosunu ekleyerek beslemesi olarak kulanlan herhangi bir cihaz yeniden şarj etmesi sağlar.

Senkronizasyon için cihaz ile biriktire verilen kablouyu kullanmak mümkünüdür.

Güvenlik Uyarısı: Ağırlık şebke beslemesinden ayrırmak için şarjörü soketten çıkartınız.

TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0.8A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W
OUTPUT USB-C: 20.0W
Ölçüler: 83x39x25mm (LxWxH)
Ağırlık: 69g
Ortalama aktif performans (%) : 85,5
Düşük şarjda performans (%) (10%): 82,3
Yüksek güç tüketimi (W) : 0,06

- ~ alternatif akım
- ~ doğru akım
- ~ işlevsel toprak bağlantısı olmayan ahtarlar
- ~ iç mekân kullanım için ahtarlar
- ~ alternatif akım
- DC ~ doğru akım

NL - GEBRUIKSHANDLEIDING

De batterijlader serie ACHTK1 is voorzien van de switching technologie, en past zich automatisch aan het type van voeding aan dat wordt geleverd door het land van gebruik.

Dankzij de USB-C-aansluiting kan elk apparaat opgeladen worden dat een USB-C-stroomkabel gebruikt.

Het is mogelijk om de bijgeleverde kabel te gebruiken voor de synchronisatie.

Waarschuwingen voor de Veiligheid: om het apparaat los te koppelen van de netvoeding moet de lader uit de aansluiting verwijderd worden.

TECHNISCHE MERKEN

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0.8A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W
Afmetingen: 83x39x25mm (LxWxH)
Gewicht: 69g
Gemiddelde actieve efficiëntie (%) : 85,5
Efficiëntie bij lage belasting (%) : 82,3
Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0,06

- ~ wisselstroom
- ~ gelijkstroom
- ~ apparaat zonder functionele aardaansluiting
- ~ apparaat voor gebruik binnenshuis
- AC ~ wisselstroom
- DC ~ gelijkstroom

FI - KÄYTTÖOHJE

ACHTK1-şarjları akkulları on varustetue switching-teknoologiaa ja se sopetuu automaattisesti käyttömässä käytettyyn virransyöttöön.

USB-C liittimen kautta voidaan ladata mikä tahansa laite, joka käyttää virransyöttönsä USB-C -kaapelilla.
Varustuskiin kuuluva kaapelia voidaan käyttää synkronointia varten.

Turvaohje: kyte laite pois verkkovirrasta irrottamalla laite pistorasialta.

TEKNISET OMINAISUUDET
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0.8A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W
OUTPUT USB-C: 20.0W
Mitat: 83x39x25mm (P×L×K)
Paino: 69g
Keskimääräinen aktiivinen tuotto (%) : 85,5
Tuotto alhaisella latauksella (%) (10%): 82,3
Tehtonukutus tyhjänä (W) : 0,06

- ~ vaihtovirta
- ~ tasavirta
- ~ laite ilman toimivaa maadotustiliintää
- ~ sisäkäyttöön tarkoitettu laite
- ~ vaihtovirta
- DC ~ tasavirta

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ładowarka serii ACH wyposażona w technologię switching, do-stawia się automatycznie do rodzaju zasilania dostarczanego w kraju, w którym jest stosowana.

Gniazdo USB-C pozwala na ładowanie dowolnego urządzenia, które wykorzystuje do zasilania kabel USB-C.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa: wy-łączyc urządzenie od zasilania sieciowego należy wyciąć ładowarkę z gniazda

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0.8A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.22A/20.0W, 12.0V/1.67A/20.0W
Wymiary: 83x39x25mm (LÅ-WÅ×H)
Waga: 69g
Średnia sprawność podczas pracy (%) : 85,5
Sprawność przy niskim obciążeniu (%) (10%): 82,3
Zużycie energii w stanie bez obciążenia (W) : 0,06

- ~ prąd zmienny
- ~ prąd stały
- ~ urządzenie bez funkcjonalnego uzziemienia
- ~ urządzenie do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych
- AC ~ prąd zmienny
- DC ~ prąd stały

دليل التعليمات

شحن البطاريات مع سلسلة ACHTK1 مزود بتكنولوجيا تحويل وإتلاء مع تساهم التقنية الكهربائية التمرير إلى الدولة التي يستعمل فيها.

ملاحظة الأمان: لفصل الشبكه الكهربية عن اجهزة الشحن من أجل الأمان.

يمكن استعمال الكابل المرفق من أجل الأمان.

ملاحظة الأمان: لفصل الجهد عن قير الشبكه الكهربية يجب إخراج الشاحن من صندوق الشحن.

الخصائص التقنية
نموذج: 85.5
نوع: 100-240 فولت، 50/60 هرتز، 0.8 أمبير
الخرج (USB-C): 5.0 فولت، 3.0 أمبير، 15.0 واط

الأبعاد: 83 × 39 × 25 ملم (طول×عرض×ارتفاع)
معدل كفاءة الشحن: 85.5%
معدل كفاءة الشحن عند الحمل (10%): 82.3%
معدل استهلاك الطاقة عند عدم التحميل (واط): 0.06 واط

CE

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage (2014/35/EU), and RoHS (2011/863/EU that updated 2011/65/EU), and EU Regulation No. 1782/2019 that implements directive 2009/125/EC.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU), bassa tensione (2014/35/EU), regolamento (UE) nr. 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/EC.
FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/EU), basse tension (2014/35/EU), RoHS (2011/863/EU d'actualisation de la directive 2011/65/EU), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/EC.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), der Richtlinie RoHS (2011/863/EU), die durch die Richtlinie 2011/65/EU aktualisiert wurde, der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2011/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Akça Gerilim Direktifi (2014/35/UE), ROHS Direktifi (2011/863/UE) direktifleri genelçellemen olan 2011/65/UE ve 2009/125/EC direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretli olarak üretilmiştir.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/EU), Laagspanning (2014/35/EU), ROHS (2011/863/EU), ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EC.

FI - Tässä tuotessa on CE-merkintä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/EU), pienjännitedirektiivin (2014/35/EU), ROHS-direktiivin (2011/863/EU), joka on päivitetty direktiivin 2011/65/EU ja asetuksen (EU) No 1782/2019 mukaisesti, joka panee täytäntöön direktiivin 2009/125/EY.
PL - Niniejszy produkt posiada oznakowanie CE dzięki zgodności z wymoga-mi dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/EU), dyrektywy niskonapięciowej (2014/35/EU), dyrektywy RoHS (2011/863/EU aktualizującej dyrektywę 2011/65/UE), rozporządzeniem UE nr 1782/2019, wdrażającym dyrektywę 2009/125/WE.

AR - هذا المنتج حاصل على علامة CE وفقاً لمتطلبات توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/UE)، ROHS (2011/863/UE)، توجيه السلامة الكهربائية (2014/35/UE)، توجيه الحد الأدنى للجهد (2011/65/UE)، وقرار تنفيذ الاتحاد الأوروبي رقم 1782/2019 لتطبيق توجيه 2009/125/EC.



EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE

Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE

Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformación, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para el consumidor.

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında önengrillerine göre uygunlukta(karı) aynı garantiye sahiptir.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE

Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsbreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

FI - SUKAITÄTÄSSEEN TAKUUKSEN LIITTYVÄÄ TIETOA

Tuotellamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnanlainsäätöjen mukaisesti.

PL - INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI PRAWNEJ
Nazse produkty są objęte gwarancją prawną na wypadek wad zgodności, zgodnie z wymogami przepisów krajowych z zakresu ochrony konsumenta.

AR - معلومات حول الضمان القانوني

منتجاتنا مغطاة بضمان قانوني ضمن حدود القوانين المعمول بها لحماية المستهلك.

CE

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries where this product is used)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner.

Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste.
For more information, visit the website http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicable in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'opportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT LE DÉMANTÈMENT DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)

Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

Plus d'infos d'informations, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHÄLTER (Betriff die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)

Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um eventuelle Schäden durch die unangemessene Entsorgung von Abfall zu vermeiden, werden Sie gebittet, dieses Produkt

von anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollen die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite http://www.cellularline.com

DE SYMBOLISCHEN INFORMATIONEN SIND NUR FÜR DEN DEUTSCHEN MARKT GÜLTIG

Das Symbol des Informationszeichens zeigt an, dass dieses Elektroprodukt, Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Zur Rückgabe stehen in ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektrogeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwertung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten.

Auch Vertreter mit einer Verkaufsfähigkeit für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreter von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfähigkeit von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals als Verkaufsfächchen des Verkäufers alle Lager- und Versandflächen. Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, ist Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alle Batterien oder Akkumulator-Altanlagen, bevor sie zur Entsorgung an den Hersteller oder die zuständige Behörde übergeben. Weitere Informationen zum Elektrozestück finden Sie auf www.ektrogestueck.de.

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistema de recogida diferenciada)
El símbolo que aparece en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable.
Para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales, se invita a los usuarios domésticos a contactar el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales.

Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

TR - EVDE KULLANIMA YÖNELİK ÇİHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALIMLALAR (Avrupa Birliği ülkeleri ile ayrıştırmış toplama sistemlerine sahip ülkelerde uygulanır)
Ürünün veya belgelerinin üzerindeki yer alan bu işaret, kullanıcılara, bu tür ürünleri diğer ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir. Atıkların uygun şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağlık üzerindeki meydana gelebilecek zararları önlemesi amacıyla kullandığımız bu üründü diğer atık türlerinden ayrı olarak saklaması ve malzeme kaynaklarını sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılması için kullanıcıların bu tür ürünleri diğer ev atıklarından ayrı olarak bertaraf etmemesi gerektiğini belirtir.
Eğer kullanıcılar kendi tedbirleriyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satış yeri veya bulundukları yerdeki dağıtım bilgileri kurmayla derin bir şekilde iletişim kurmak isterlerse, lütfen bizimle iletişime geçebilirler.

Diğer bilgileri almak için http://www.cellularline.com web sitesini ziyaret edebilirsiniz.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systeem voor gescheiden inzameling)

De op het product of op zijn verpakking afgebeelde marking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigt mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recylen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen.
De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigt worden.

Per informatie informatie bezoek de website http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS POUR LE DÉMANTÈMENT DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)

Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.

Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.

Plus d'infos d'informations, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHÄLTER (Betriff die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)

Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um eventuelle Schäden durch die unangemessene Entsorgung von Abfall zu vermeiden, werden Sie gebittet, dieses Produkt

von wpierein ponome wkiyorntatione zasobow materialnych, zgodnie z ideą zrównowazonego rozwoju.
Użytkownicy prywatni powinni skontaktować się ze sprzedawcą, w którego zakupu produkt lub z lokalnym organem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami, w celu uzyskania informacji o segregacji odpadów i recyklingu tego rodzaju produktów.
Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się z własnym dostawcą i sprawdzić warunki umowy sprzedaży.
Tęto produkt nie należy utylizować razem z innymi odpadami domowymi.
Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej http://

